

CONTENTS

Message from Editor	I
SPECIAL ARTICLE	
China and Thailand Partnership in Center for Geo-informatics Taw-wong Youyod; Shouping Li	II - XVII
RESEARCH ARTICLES	
Symbolic Meanings of Ritual Objects in Thai and Chinese Horror Films Ruiyin Yuan; Chanyaporn Chawla	1 - 21
A Study on the English Translation Strategies of Chinese Culinary Vocabulary in the Context of Cultural Vacancy 文化空缺下中国饮食文化词汇英译策略研究 Min Yang; Kanokporn Numtong	22 - 38
Research on English Translation Strategies for Yi Ethnic Proverbs in <i>Yi Ethnic Proverbs Translation in Liangshan</i> 彝族谚语英译策略研究：基于《凉山彝族谚语翻译》的试译 Neng Yang; Kanokporn Numtong	39 - 56
A Study of Naming Chinese Shop Signs in Sing Buri Province การศึกษาชื่อร้านค้าภาษาจีนในจังหวัดสิงห์บุรี Jirarat Ketphoom; Puthep Prapagorn	57 - 77
Study of the Sequencing of Verb Modifiers and Verbs in both Chinese and Thai Languages Using the Principle of Temporal Sequence (PTS) การศึกษาการลำดับคำของส่วนขยายกริยาและคำกริยาภาษาจีนโดยใช้หลักการ ลำดับของเวลา (PTS) Apirak Nusitchaiyakarn	78 - 100
An Exploration of Wedding Issues in Taiwan-America Cross-Cultural Teaching: Through Movies “The Wonderful Wedding” & “Bride Wars” 台美婚庆对比与跨文化教学应用：以电影《大囍临门》与《新娘大作战》为例 Ying-Ying Chien ; Shao-Ching Wong	101 - 116

ACADEMIC ARTICLE

- The Lessons that can be Learned and Application from Thailand's
Medical Tourism on China's Integrated Medical Care and Nursing Pension-Model
泰国的医疗旅游对中国医养结合养老模式的启示与应用
Kirattaya Laotrakunchai; Yupharat Laotrakunchai; Kitiya Chuwicharoenkit 117 - 135
- A Review of the Validity and Reliability of Chinese Oral Test in
the Past Two Decades
近二十年汉语口语测试的效度与信度研究现状
Mongkhon Chaiarram; Zhiguo Wang 136 - 149
- A Comparative Analysis of the Corresponding Characteristics between
Chinese “地” Structure and Thai Serial Verb Construction
汉语“地”字结构与泰语连动结构对应特点的比较分析
Supidchaya Amkid; Wannisa Bunumpol 150 - 163
- Imagining the “Urban Woman”: A Study of Emotional Narratives in
Chi Li’s Novel *Her City*
如何想象“都市女性”——论池莉《她的城》中的都市女性情感书写
Anusit Jaisritrakul 164 - 176